

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

REGIONAL

LOS SISTEMAS DE REGISTRO CIVIL E IDENTIFICACIÓN DE AMÉRICA LATINA: DESAFÍOS Y OPORTUNIDADES PARA LA GOBERNABILIDAD DEMOCRÁTICA Y LA INTERVENCIÓN DEL BANCO

(RG-T1626)

PLAN DE OPERACIONES

Este documento fue preparado por el equipo de proyecto integrado por: Pablo Valenti (ICS/CAR), Jefe de Equipo; Mia Harbitz (ICF/ICS); Nathalie Alvarado (ICF/ICS); Gerónimo Frigerio (LEG/SGO); Susana Graña (CSC/CAR); Lucile Trystram (CSC/CAR) y Nathalie Hoffman (ICF/ICS).

ÍNDICE

RESUMEN EJECUTIVO	1
I. ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN	1
II. OBJETIVOS Y DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA.....	4
A. Objetivos.....	4
B. Componentes	4
C. Resultados Esperados:	7
III. PRESUPUESTO	7
IV. AGENTE DE CONTRATACIONES Y ESQUEMA DE EJECUCIÓN	8
V. SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN	9
VI. BENEFICIOS Y RIESGOS	9
VII. REVISIÓN AMBIENTAL Y SOCIAL	10
VIII. APROBACIÓN	10

ANEXOS

ANEXO I	Presupuesto Detallado
ANEXO II	Plan de Adquisiciones

DATOS BÁSICOS SOCIOECONÓMICOS

Los datos básicos socioeconómicos, incluyendo información sobre deuda pública, se encuentran disponibles en la siguiente dirección:

<http://www.iadb.org/RES/index.cfm?fuseaction=externallinks.countrydata>

INFORMACIÓN DISPONIBLE EN LOS ARCHIVOS DE ICF/ICS

PREPARACIÓN:

Términos de Referencia

<http://idbdocs.iadb.org/WSDocs/getDocument.aspx?DOCNUM=1783233>

SIGLAS Y ABREVIATURAS

BID	Banco Interamericano de Desarrollo
CT	Cooperación Técnica
ESR	<i>Environmental and Social Impact Review</i>
ICF/ICS	División de Capacidad Institucional del Estado
INE	Instituto Nacional de Estadística
KMG	Fondo de Mercados y Gobernabilidad para la Reducción de la Pobreza
ONU	Organización de Naciones Unidas
TIC	Tecnologías de la información y comunicación
UNICEF	<i>United Nations International Children's Emergency Fund</i>

REGIONAL
LOS SISTEMAS DE REGISTRO CIVIL E IDENTIFICACIÓN DE AMÉRICA LATINA: DESAFÍOS
Y OPORTUNIDADES PARA LA GOBERNABILIDAD DEMOCRÁTICA Y LA INTERVENCIÓN DEL
BANCO
(RG-T1626)

RESUMEN EJECUTIVO

País/Región	Regional - Países prestatarios miembros del Banco		
Equipo del Proyecto:	Pablo Valenti (ICS/CAR), Jefe de Equipo; Mia Harbitz (ICF/ICS); Nathalie Alvarado (ICF/ICS); Gerónimo Frigerio (LEG/SGO); Susana Graña (CSC/CAR); Lucile Trystram (CSC/CAR) y Nathalie Hoffman (ICF/ICS).		
Agente de contrataciones:	El Banco		
Beneficiarios:	Instituciones integrantes de los sistemas de registro de personas de países de América Latina y el Caribe		
Plan de Financiamiento:	IDB: Fondo de Mercados y Gobernabilidad para la Reducción de la Pobreza (KMG):	US\$	270.000
	Local:		0
	Total:	US\$	270.000
Objetivos:	El objetivo general del programa es fortalecer el conocimiento y la capacidad de proveer asistencia técnica que le permitan al Banco y a instituciones pertenecientes a los sistemas de Registro e Identificación de personas de los países de América Latina y el Caribe, poder identificar e implementar soluciones endógenas para la modernización de estos sistemas favoreciendo la gobernabilidad democrática.		
Cronograma de Ejecución:	Período de ejecución y desembolsos:	12 y 15 meses	
Revisión Social y Ambiental:	Por su naturaleza, los productos y resultados de esta CT no tendrán impactos sociales ambientales negativos. Asimismo, y con base en el “ <i>Safeguard Screening Form</i> ” (2008-03143328-2), esta CT fue clasificada como un proyecto de categoría “C”. Revisión ESR 36-08.		
Coordinación con otras organizaciones internacionales financieras	Se prevé contactar a organismos internacionales involucrados en la modernización de los Registros Civiles y avanzar en la conformación de una red de instituciones regionales.		
Condiciones Contractuales Especiales:	Ninguna.		
Excepciones a las Políticas del Banco:	Ninguna.		

I. ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN

- 1.1 El registro del nacimiento establece el primer vínculo formal entre el ciudadano y el Estado, otorgándole derechos y deberes, y permite el acceso a diferentes prestaciones y derechos esenciales como la educación, la salud, la participación social y política, la protección contra el abuso y la discriminación y la explotación, requisitos que son esenciales para lograr la inserción de los individuos en la sociedad y la economía y que contribuyen a superar la pobreza. Las Naciones Unidas reconocen el derecho a la identidad¹. Así el ciudadano adquiere capacidad para entablar diálogo con el Estado y sus necesidades forman parte de los objetivos de la política pública, proporcionando visibilidad, voz y voto. Dicho registro también permite romper círculos viciosos de pobreza, porque potencia por igual a todos los ciudadanos para ser parte de los mercados nacionales y globales, fortaleciendo las formas de gobernabilidad de los países.
- 1.2 Una de las áreas estratégicas en las cuales el Banco está enfocando sus recursos es la identificación y el registro de la población indocumentada, como forma de mejorar las condiciones de vida y la inserción económica y social de la mayoría de la población de los países de la región. Existe la necesidad de modernizar los sistemas de identificación y registros civiles de la región y aquellas instituciones del estado que los administran y gestionan; de hecho muchos países vienen promoviendo procesos de modernización. Además de operaciones sobre la modernización de los sistemas de registro en Uruguay y El Salvador, el Banco ha avanzado en el tema con estudios en varios países, que analizan el problema de subregistro, sus causas y efectos. Se busca seguir avanzando en conocer la situación del subregistro en la región, las soluciones para abordarlo, las barreras que existen para eliminarlo e identificar la base de la problemática institucional que debe ser enfrentada para tener instituciones sólidas que constituyan sistemas confiables de registro y verificación.
- 1.3 Según los estudios e intervenciones² del Banco en el tema del subregistro, las barreras para conseguir la identidad legal pueden responder a una multiplicidad de factores: de tipo económico, legal, institucional, administrativo, geográfico, cultural y de conflictos internos. Se ha recogido valiosa información sobre la capacidad de respuesta del estado y la actitud de los gobernantes para abordar el tema de forma integral. Se debe fortalecer el conocimiento adquirido en áreas menos exploradas hasta ahora y que son necesarias para preparar a los sistemas regionales de registro hacia instituciones modernas y eficientes de registro y verificación, en aspectos tecnológicos de informática y biometría y sostenibilidad de la gestión pública en registro.
- 1.4 A partir de análisis comparativos entre los diferentes sistemas llevados a cabo en un estudio en 15 países (“Estudio de factores claves en la reforma y modernización del sistema de registro en América Latina” 2006-2007, estudio que fundamentalmente estudio el subregistro), también se construyó una matriz de

¹ “Todo ser humano tiene derecho, en todas partes, al reconocimiento de su personalidad jurídica” (Artículo 6, Declaración Universal de Derechos Humanos).

² Son un ejemplo: ATN/SF-10196-RG que permitió conocer las Implicaciones de Política del Subregistro en América Latina, la ATN/NS-8915-RS que a nivel de subregistro intervino en BR, CO, CH, HO, NI, PE, EC; la ATN/SF-7760-Ha; la ATN/KE-9839-RS que financió actividades similares en GU, NI y HO, entre otros

campos que según las recomendaciones de los trabajos, se consideran estratégicos para enfrentar el tema desde un punto de vista institucional, como son: eliminación del subregistro, gestión pública eficiente, sostenibilidad y tecnología informática de punta. Este ejercicio identificó fácilmente la ventaja comparativa que el Banco tiene en la temática de subregistro y sus soluciones, pero demarcó también brechas con referencia al conocimiento que se tiene en los temas de informática y sostenibilidad. A partir de ello, la División de Capacidad Institucional del Estado, (ICF/ICS), desea ofrecer *expertise* en el establecimiento de plataformas comunicacionales, arquitecturas técnicas modernas y tecnología de punta que permitan que los países cuenten con instituciones modernas y sostenibles de registro que ofrezcan servicios de verificación confiable. Para ello, se requiere obtener información sistematizada y funcional de la situación actual de registro en todos los países de América Latina, que a su vez muestre las brechas de conocimiento y necesidades de acción para llegar a las instituciones deseadas.

- 1.5 Aunque se entiende que la forma de abordar soluciones es diferente para cada caso, también se han caracterizado problemas compartidos a través de la región. Precisamente por esto, el intercambio de experiencias con diferentes enfoques es crucial para ofrecer la creatividad necesaria hacia soluciones específicas. A raíz de los estudios iniciales, el Banco tiene proyectos que apoyan los procesos de modernización de los registros civiles en preparación en otros países³.
- 1.6 El Banco ejecutará esta actividad a través de la División de ICF/ICS, como respuesta a la manifestación de interés que se ha despertado en muchos de los países de la región. El Banco ha adquirido ante los países un papel de catalizador en el tema de Registro, Identidad e Identificación. Por medio de este papel, el Banco contribuye a impulsar, promover e intercambiar el conocimiento hacia sistemas de registro modernos que se adapten a nuevas demandas, y a darle la relevancia y visibilidad a un tema que en muchos países, aún no ha adquirido la atención que merece como motor de desarrollo económico⁴.
- 1.7 Las políticas asistenciales de entrega de recursos materiales y monetarios llevan unos años coexistiendo con aquellas de inversión social y participación. Su creciente importancia a nivel regional se debe fundamentalmente a la necesidad de promover estrategias que contengan y frenen las crisis sociales a través de la entrega de recursos y otras prestaciones para los más pobres. El futuro de estos programas estará, en la medida que se vayan resolviendo las necesidades más inmediatas de subsistencia, en poder focalizar otro tipo de programas de asistencia social, donde, dependiendo de cada contexto, se plantean diferentes demandas y consiguientes soluciones, en materia de educación, salud, transporte, saneamiento, entre otros⁵.

³ Existe interés en países como Colombia, Brasil, Guatemala, Honduras, Ecuador y Nicaragua.

⁴ Producto de la presente CT está previsto avanzar en la identificación de iniciativas que puedan ser apoyadas por la iniciativa para la Mayorías (OMJ) que el Banco promueve

⁵ La región ha impulsado con buenos resultados toda una serie de iniciativas orientadas a resolver los acuciantes problemas de pobreza y marginalidad de la región, es así como han surgido experiencias como el Plan Jefes y Jefas de Hogar en la Argentina, el Plan Familia en Brasil, el Plan de Asistencia Nacional a la Emergencia Social en Uruguay, el Bono Juancito Pinto de apoyo escolar en Bolivia y otros.

- 1.8 La responsabilidad social del Estado frente a la desigualdad y a la vulnerabilidad creciente de sectores de la sociedad, y por consiguiente como dimensión a ser tomada en cuenta en los procesos de reforma de las administraciones públicas, es asegurar que cada paso que se de en el sentido de la integración social, cada vivienda, cada año escolar ganado no termine siendo un esfuerzo en vano. Es imperioso perfeccionar los mecanismos de trabajo con los ciudadanos, de participación y recolección de datos e información que permita construir respuestas en función de específicas realidades y reclamos, perfeccionar los mecanismos de escucha y de representación social. El poder trabajar con sectores de la sociedad más circunscriptos y conocidos, es lo que va a permitir una mayor integración funcional de las soluciones y el consiguiente reconocimiento social de todos los beneficiarios.
- 1.9 **Registro e Identificación Civil.** La función de los Registros Civiles es la del “registro continuo, permanente y obligatorio del acaecimiento y las características de los sucesos vitales, en la forma estipulada en las normas reglamentarias, con arreglo a las disposiciones legales de cada país”. Principios y recomendaciones para un sistema de estadísticas vitales, Serie M, No17, Rev. 1 de Naciones Unidas. En términos generales podemos decir que la identificación de una persona es la asociación de rasgos propios (datos) de un individuo que lo caracterizan frente a los demás. Sin embargo, este derecho universal básico está aún lejos de cumplirse, según datos del *United Nations International Children’s Emergency Fund* (UNICEF) (2006), aproximadamente 18% de los niños entre 0-5 años en la región no cuenta con un certificado de nacimiento. En Paraguay según el mismo organismo un 36% de los niños no poseen certificado de nacimiento, según la Organización de Naciones Unidas (ONU) en la República Dominicana desde el 2005 a la fecha el 22% de los niños carece de acta de nacimiento. Mientras que en el Uruguay en el programa de entrega de un computador a cada niño en edad escolar, por ejemplo, 170 niños del Departamento de Colonia no pudieron recibir su *laptop* por no contar con cédula de identidad. Entre las causas que explican la falta de “identidad reconocida” se reconocen: trabas burocráticas, complejidad en los trámites, lejanía de las oficinas públicas responsables del registro, el analfabetismo y otros factores.
- 1.10 Frente a esta realidad, con personas que quizás ni siquiera les esté llegando la ayuda de muchos de los programas que hemos señalado antes, es difícil imaginarse el poder desarrollar nuevos registros civiles que junto con “identificar a las personas” representen a la vez una nueva herramienta para interactuar con el ciudadano, no sólo reconociendo su identidad, sino siendo base para un trabajo más integral y focalizado como soporte a la hora de diseñar y promover políticas. Las posibilidades que ofrecen las tecnologías de la información y comunicación (TIC) permiten además de identificar a las personas con sus datos más tradicionales, hacer posible identificar las necesidades, la ubicación geográfica y las características de la población por grupos. El futuro de los Registros Civiles pasa por la “identificación electrónica”⁶. La administración de los datos que permiten identificar a las personas necesita de una entidad que gestione los Registros

⁶ La identidad nunca es electrónica, siempre es física, lo que es electrónico es el procedimiento para establecer y verificar dicha identidad.

Civiles. Una gestión eficiente y moderna de la comprobación de la identidad debe garantizar: seguridad, comodidad y privacidad.

II. OBJETIVOS Y DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

A. Objetivos

- 2.1 El objetivo general del programa es fortalecer el conocimiento y la capacidad de proveer asistencia técnica que le permitan al Banco y a las instituciones pertenecientes a los sistemas de Registro e Identificación de personas de los países de América Latina y el Caribe, poder identificar e implementar soluciones endógenas para la modernización de estos sistemas favoreciendo la gobernabilidad democrática.
- 2.2 Los objetivos específicos son: i) contar con un diagnóstico de la estrategia de modernización de los sistemas de registro en los países que ya han promovido cambios de los modelos operacionales que se adoptaron, de las estrategias de masificación que se están desarrollando y del estado de implantación a la fecha, además de contar con una evaluación que permita conocer el nivel de conocimiento y planificación en países que no han incursionado en ella e identificar intenciones de adopción e identificar la estrategia; ii) definir de forma general los elementos a considerar en un modelo de análisis (estándar), que considere cuatro componentes para el desarrollo de modernos sistemas de registro en los países de la región: capacidad institucional (incluyendo la sostenibilidad financiera y técnica), plataforma tecnológica (gestión interna y seguridad), marco legal y normativo y acceso a los servicios; iii) desarrollo de una plataforma Web de soporte a la modernización de los sistemas de registro de la región; y iv) identificar áreas en las cuales el Banco pueda apoyar programas de modernización de los sistemas de registro en países que ya vienen adoptando medidas y también la introducción en aquellos países que manifiesten la intención de hacerlo. Asimismo, se harán recomendaciones al Banco para que este pueda avanzar en la promoción de una integración a nivel regional para el desarrollo de los sistemas de registro.

B. Componentes

- 2.3 **Componente 1. Estudio y recomendaciones sobre los sistemas de registro e identificación de personas en la región.** El componente busca definir un modelo de análisis y recomendaciones para los sistemas de registro e identificación de personas en la región, en la perspectiva de tener un diagnóstico del estado de desarrollo en los países que ya han adoptado medidas y una identificación de países proclives a introducir soluciones para la modernización de los sistemas en los próximos años. El estudio estará compuesto de tres partes: i) Diagnóstico, ii) Definición de modelo de análisis y iii) Recomendaciones operativas.
- 2.4 El diagnóstico considerará los siguientes aspectos: i) recopilación de documentos y materiales relevantes, tanto regionales como a nivel internacional, que den cuenta de la realidad en cuanto a la modernización de los sistemas de registro, problemas a los cuales se enfrentan, necesidades y soluciones adoptadas para convertirlos en entidades eficientes y modernas. Organizar y sistematizar la información existente y proponer un método de actualización permanente; ii) a partir de la identificación

de una serie de aspectos base comunes a los sistemas de registro (capacidad institucional -incluyendo la sostenibilidad-, origen fuentes y topología de la información para los registros, marco normativo y legal, infraestructura tecnológica, seguridad y confiabilidad-, usuarios (clientes- de los productos), registros actuales y potenciales, y participación ciudadana para el acceso a los servicios) se promoverá una consulta a los responsables de registros de la región (a través de un cuestionario virtual) y por lo menos cinco entrevistas calificadas que permitan dar cuenta del estado de situación de los sistemas de registro de la región. Organizar y sistematizar la información existente (mediante una matriz por países) y proponer un método de actualización permanente; iii) identificación de expertos regionales con experiencia en apoyo a la modernización de los sistemas de registro de la región (la lista puede incluir empresas y consultores individuales, así como centros de estudio e investigación que han trabajado de forma directa en el desarrollo de soluciones para la modernización de los sistemas de Registro). Organizar y sistematizar la información recopilada y proponer un método de actualización permanente.

- 2.5 La definición de un modelo de análisis para los sistemas de registro e identificación de personas, se hace en el entendido que las estrategias si bien deben ser necesariamente de tipo endógeno, existen un conjunto de variables que son comunes y que será preciso considerar para extraer las lecciones aprendidas y contribuir a la puesta en marcha de mecanismos de coordinación regional para los sistemas de registro. El estudio describirá y analizará un modelo operativo para el desarrollo de los sistemas de registro en la región, considerando para ello las cuatro áreas anteriormente citadas: capacidad institucional (incluyendo la sostenibilidad), plataforma tecnológica (gestión interna y seguridad), marco legal y normativo y participación ciudadana (acceso a los servicios).
- 2.6 Un programa de modernización de los registros civiles debería considerar en sus áreas de actuación:
- 2.7 **Fortalecimiento Institucional:** Más allá de la necesidad de mejorar las capacidades gerenciales de estas entidades, existe una dimensión de articulación interinstitucional que deberá ser analizada. En algunos países el registro de los nacimientos está separado del trámite de obtención del documento de identidad y de otras entidades que requieren a la hora de ofrecer un servicio los datos que son administrados por los registros civiles. Estos enlaces deberían estar en el centro de una labor de articulación interinstitucional incluyendo interconexiones de bases de datos de las personas con objetivos de modernización del aparato público y respaldo a las políticas de lucha contra la pobreza y la indigencia. Intervenciones en esta área deben atender estas dos dimensiones: el fortalecimiento de las capacidades gerenciales (fundamentalmente el desarrollo de nuevos procesos y en el manejo de la tecnología) propias de los Registros Civiles; y ii) la conformación de mecanismos de coordinación interinstitucional⁷.

⁷ La dispersión de las instituciones encargadas de la formulación y ejecución de las políticas sociales sectoriales; la escasa coordinación que existe entre ellas; la variedad de programas y proyectos que se han desarrollado para enfrentar la brecha distributiva y la variedad de situaciones en que se presenta la pobreza; la creciente descentralización y la consecuente mayor responsabilidad tomada por los gobiernos regionales y locales en la formulación y ejecución de las políticas sociales; la creación más reciente de instituciones

- 2.8 **Marco Normativo y Legal:** Los desafíos desde el punto de vista institucional también requieren una mirada desde el punto de vista legal, normativo y de sus implicancias culturales. Al mismo tiempo que se desarrolle una legislación habilitante del servicio, se deberá desarrollar una reglamentación de protección del usuario, que contemple el posible mal uso, los abusos y los posibles fallos de seguridad de la tecnología.
- 2.9 **Desarrollo de la Plataforma Tecnológica:** Este modelo prestará especial atención al análisis de las variables asociadas al Documento de Identidad Electrónico (e-ID), entendiendo tanto el proceso de identificación como de autenticación. El análisis de las plataformas tecnológicas, su desarrollo y administración y consiguiente capacidad de administración de la identificación electrónica debería tomar en cuenta los procesos que se vienen desarrollando en los países y su relación con las estrategias de gobierno electrónico y cómo los Registros Civiles se están sumando a estos procesos⁸.
- 2.10 El estudio prevé la elaboración de **recomendaciones** para un abordaje regional en el desarrollo de los sistemas de registro. Esta tercera parte del Estudio podrá considerar recomendaciones operativas por países. El/os consultor/es, revisará la documentación disponible en los sitios Web institucionales, tomará contacto directo con las autoridades de los países⁹ y solicitará documentación relativa a los sistemas de registro. .
- 2.11 **Componente 2. Desarrollo de una Plataforma Web de soporte a la modernización de los sistemas de registro de la región.** El componente busca el diseño y desarrollo de una plataforma electrónica de servicios y administración de contenidos que dé soporte a una estrategia regional de modernización de los sistemas de registro de la región. La plataforma será administrada por una institución del sector – en consulta con Registros Civiles de la región - que será identificada en el proceso de elaboración del Estudio (Componente 1), socio del Banco. El proyecto podrá financiar: i) el diseño y desarrollo de interfaz de uso y

encargadas de atender a grupos más vulnerable o discriminados como la mujer, los jóvenes, las etnias, los discapacitados, los adultos mayores; constituyen motivos de justificada preocupación respecto a la coordinación que debe existir entre las políticas y programas de esta institucionalidad dispersa. Entre los organismos que se beneficiarán directamente de los nuevos servicios prestados por los Registros Civiles, y que será preciso involucrar, se destacan: i) la Seguridad Social: El conocimiento online de los nacimientos y defunciones evitará trámites adicionales a los ciudadanos y hará posible un mayor control del fraude, ii) El Instituto Nacional de Estadística (INE): Podrá disponer de información online y actualizada sobre nacimientos, defunciones, matrimonios, etc. ; iii) La Policía: Dispondrá de información actualizada, lo que le permitirá ahorrar numerosos trámites a los ciudadanos y a otras Administraciones Públicas (por ejemplo, la revocación automática de los certificados de firma electrónica asociados al e-ID en caso de defunción); y iv) Los Ministerios que administran políticas sociales, como ser: educación, salud, trabajo y vivienda.

⁸ En aquellos países donde se viene trabajando en el desarrollo de plataformas de interoperabilidad (Chile, Uruguay, Colombia) se visualizan buenas condiciones para una modernización tecnológica de los Registros Civiles. Justamente una reciente operación aprobada en Uruguay por el Banco da cuenta de la necesidad de potenciar la integración de un nuevo Registro Civil con la estrategia de gobierno electrónico asociada a la plataforma de interoperabilidad.

⁹ Esto supone la realización de viajes de aproximadamente una semana para analizar en terreno aspectos institucionales, tecnológicos y de regulación que fuera necesario impulsar, así como para evaluar el estado de avance de los mismos. En el caso de países que no han emprendido estrategias de modernización o que no puedan ser visitados, el/os consultor/es podrá, en nombre del Banco, realizar entrevistas telefónicas con las autoridades de dichos países

arquitectura de *hardware* y *software* necesarios para integrar a la plataforma Web como herramienta de apoyo a la modernización de los sistemas de registro. Se definirá el diseño y características técnicas y funcionales de servicios a ser ofrecidos a través de Internet (ejemplo: registro de instituciones, acceso a documentos, servicio de noticias, indicadores de monitoreo del registro de personas a nivel regional, foros de discusión, y otros); ii) actividades de sensibilización; y iii) capacitación del personal de la Institución responsable del mantenimiento de la plataforma.

- 2.12 **Componente 3. Apoyo a la definición de planes de acción por país (4 proyectos piloto).** El componente busca poder asistir a cuatro países en el desarrollo de específicos planes de acción a partir de las recomendaciones que resultaron del estudio del modelo de análisis, y del interés del país. El programa financiará: i) diseño de planes de acción por países (Gestión y difusión de resultados) se seleccionará una muestra de cuatro países (preferiblemente uno por región) para definir un plan de acción específico para la modernización del sistema de registro. Este plan de acción elaborado a partir de las conclusiones y recomendaciones del estudio inicial, permitirá establecer un diálogo con el país de cara a futuras intervenciones.

C. Resultados Esperados:

- 2.13 A la terminación del estudio, el Banco contará con: i) Una sistematización ordenada del conocimiento en el sector sobre los sistemas de registro de personas, que le permitirá focalizar de manera operativa su apoyo a los países en la modernización de registros. Las conclusiones del estudio serán citadas en por lo menos quince medios de comunicación especializados como son revistas, *papers*, medios masivos de comunicación con suplementos especializados, en países de la región y se dispondrá de información para proponer a los países operaciones que posicionen a los sistemas de registro nacionales; ii) Una metodología de trabajo (Modelo de análisis) para brindar conocimiento y asistencia técnica a procesos de mejoramiento de la gestión de los sistemas de Registro de Personas de la región; iii) Una comunidad virtual de profesionales regionales relacionados con los registros civiles funcionando; iv) Cuatro planes de acción sobre estrategias de modernización para sistemas de registro e identificación de personas nacionales elaborados. Los planes deberán identificar indicadores que permitan medir el impacto que el registro de las personas y su identificación tiene en los programas de asistencia social; v) Una plataforma *web* y estrategia de comunicación para el monitoreo de avances y herramienta de apoyo a estrategias nacionales operando; vi) Material de difusión editado y distribuido; y vii) Al menos cinco (5) eventos de difusión, validación y transferencia de conocimiento realizados.

III. PRESUPUESTO

- 3.1 El costo de la operación es de US\$270.000. La contribución del Banco por un total de US\$270.000 será financiada con recursos disponibles del Fondo de Mercados y Gobernabilidad para la Reducción de la Pobreza (KMG). Período de ejecución y desembolsos, 10 y 15 meses respectivamente.

Componentes / Categorías	BID (KMG) US\$	Local US\$	Total US\$
Componente 1. Estudio y recomendaciones	81.500		81.500
Componente 2. Desarrollo de una Plataforma	43.500		43.500
Componente 3 Apoyo a la definición de planes de acción por país (4 proyectos piloto)	99.000		99.000
Gastos de Administración	46.000		46.000
TOTAL	270.000		270.000

- 3.2 **Sostenibilidad.** El proyecto supone fortalecer la capacidad operativa del Banco para agregar valor a los procesos de modernización de los sistemas de Registro de personas, promoviendo la conformación de una red institucional y de profesionales relacionados con la temática, induciendo en los casos donde esto sea posible la identificación de nuevas operaciones que contribuyan a generar una línea de trabajo de largo plazo. Los resultados del proyecto que van más allá del plazo de ejecución, tales como: estudio y modelo de análisis, planes de acción, capacitación del equipo Banco, plataforma *Web* y red interinstitucional, serán base para futuras intervenciones.

IV. AGENTE DE CONTRATACIONES Y ESQUEMA DE EJECUCIÓN

- 4.1 El Banco actuará como el Agente de Contrataciones de esta operación, para lo cual contratará los consultores y administrará los fondos aportados por el Fondo de Mercados y Gobernabilidad para la Reducción de la Pobreza (KMG). El Banco coordinará las contrataciones del proyecto a través de la División de Capacidad Institucional, ICF/ICS. El Banco desea promover una estrategia regional en la materia y está en una posición privilegiada para coordinar una investigación de esta dimensión, dispone de conocimiento del tema, tanto como excelentes relaciones técnicas desarrolladas con muchas de las autoridades locales y con donantes y otras instituciones de ayuda multilateral que tienen interés en compartir y enriquecer sus experiencias. El Banco está interesado en presentar parte de las conclusiones en un próximo evento regional que reunirá a técnicos, autoridades, académicos e instituciones de la comunidad internacional involucrados en los procesos de modernización de los registros.
- 4.2 El equipo a cargo de la ejecución estará integrado por tres profesionales de la División ICF/ICS con experiencia en modernización de los sistemas de registro de personas en la región, desarrollo de programas de fortalecimiento institucional a través de tecnologías de la información y comunicación y procesos de diseño y aplicación de instrumentos de gestión pública, debiéndose coordinar los productos de la consultoría y sus aspectos técnicos con el trabajo que la División está desarrollando para el ordenamiento estratégico del trabajo de la División en el sector. Contará con el apoyo de áreas administrativas de ICF para el seguimiento administrativo-contable de la presente Cooperación Técnica (CT). El equipo será fortalecido con un Asistente Técnico-Administrativo, calculado sobre la base de media jornada durante 12 meses de ejecución del proyecto y a ser contratado en Buenos Aires.

- 4.3 **Adquisiciones.** La adquisición de bienes y servicios y la selección y contratación de servicios de consultoría, se harán de acuerdo con los procedimientos vigentes del Banco. Este Plan de Operaciones cuenta con un Plan de Adquisiciones (ANEXO II). Para las contrataciones de consultores, se utilizarán las Políticas de contratación de consultorías financiadas por el BID (GN-2350-7) agosto, 2006 y para las adquisiciones de bienes, las Políticas de Adquisiciones de Obras y Bienes financiadas por el BID (GN-2349-7) agosto, 2006.

V. SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

- 5.1 El Personal de ICS a cargo de la ejecución de la presente CT presentará a los seis (6) meses del inicio del Proyecto al Jefe de División y Gerente de ICF, un Informe de Avance que detallará las actividades realizadas, los logros alcanzados durante el período y permitirá, si fuera necesario, hacer recomendaciones sobre ajustes en la ejecución del programa.
- 5.2 **Informes de avance y final.** Se presentará un Informe Final sesenta (60) días después del último desembolso; dicho informe contendrá todas las actividades desarrolladas, los éxitos alcanzados y los problemas que pudieran haber dificultado la adecuada ejecución de la operación y un detalle de las actividades de seguimiento previstas.

VI. BENEFICIOS Y RIESGOS

- 6.1 **Beneficios.** El resultado esperado es la adquisición de conocimiento por parte del Banco y difusión de los resultados de las investigaciones entre instituciones y gobiernos involucrados en la mejora del registro de personas como factor de desarrollo en la región. Los productos son: i) investigaciones a nivel regional y por países como base para aumentar la capacidad operativa del Banco en la región, planes de acción por países y modelo de análisis para estrategias de modernización; ii) plan de diseminación y sensibilización para una red regional de apoyo a la modernización de los Registros Civiles; plataforma tecnológica, documentos y talleres; y iv) equipo profesional de por lo menos cinco profesionales del Banco y ICS especializados. Los beneficiarios finales del Programa serán, a través de instituciones integrantes de los sistemas de registro de personas de países de América Latina y el Caribe, los ciudadanos de cada país.
- 6.2 **Riesgos.** El proyecto pretende contribuir a la definición de planes de acción por países, respetando una lógica de tipo endógena para el desarrollo de estrategia de modernización de los Registros Civiles, la continuidad de esos planes de acción dependerá de la priorización que los Gobiernos mantengan para su implementación, por lo tanto el proyecto se ve enfrentado a un riesgo en relación con los cambios de gobierno. Un cambio de Gobierno puede implicar cambios en los directivos de las instituciones públicas que, obviamente, puede afectar la ejecución de futuras etapas de este proyecto. Con el objeto de minimizar este riesgo, los planes de acción serán debidamente documentados, evidenciando claramente el impacto esperado con este tipo de intervenciones sobre el desarrollo económico y social.

VII. REVISIÓN AMBIENTAL Y SOCIAL

- 7.1 El Proyecto fue revisado por el ESR el 8 de septiembre de 2008 por vía simplificada y no encontró necesario realizar recomendaciones (Revisión ESR 36-08). Por su naturaleza, los productos y resultados de esta CT no tendrán impactos sociales ambientales negativos. Con base en el “*Safeguard Policy Filter Report*”, el proyecto no requerirá de acciones ambientales o sociales complementarias. Asimismo, y con base en el “*Safeguard Screening Form*”, esta CT fue clasificada como un proyecto de categoría “C”.

VIII. APROBACIÓN

(Original Firmado)

Xavier Comas, Jefe
ICF/ICS

12/17/2008

Fecha

Componente 1 - Estudio de los sistemas de registro de la región	Duración		Costo Unitario		Cantidad	Costo Total (2)	Aporte BID	Aporte Local
(i) Equipo de Investigación								
Consultor Senior Internacional	3	meses	450	USD	1	27,000	27,000	
Consultor 1 Local	4	meses	250	USD	1	20,000	20,000	
Consultor 2 Local	4	meses	250	USD	1	20,000	20,000	
(ii) Partida de Viajes (sobre estimación base 3 países)								
Visita Especialista Internacional a países consultores locales: Pasaje aéreo y viáticos	6	días	3,000	USD	1	3,000	3,000	
Visita internacional (Especialista Internacional) 3 países: Pasaje aéreo y viáticos	15	días	5,750	USD	1	5,750	5,750	
Visita internacional (Especialista Local) 3 países: Pasaje aéreo y viáticos	15	días	5750	USD	1	5,750	5,750	

Total Componente 1						81,500	81,500	
---------------------------	--	--	--	--	--	---------------	---------------	--

Componente 2 - Desarrollo de una Plataforma web	Duración		Costo Unitario		Cantidad	Costo Total	Aporte BID	Aporte Local
Plataforma electrónica de servicios y administración de contenidos								
a) Diseño y desarrollo de la plataforma web								
Contratación de asistencia técnica	6	meses	40,000	USD	1	40,000	40,000	
b) Actividades de sensibilización								
Organización de reuniones			500	USD	4	2,000	2,000	
c) Capacitación del personal de la Institución responsable mantenimiento plataforma								
Talleres			500	USD	3	1,500	1,500	

Total Componente 2						43,500	43,500	
---------------------------	--	--	--	--	--	---------------	---------------	--

Componente 3 - Apoyo a la definición de planes de acción por país	Duración		Costo Unitario		Cantidad	Costo Total	Aporte BID	Aporte Local
i) Diseño de planes de acción (4 planes)								
Honorarios Consultor	40	días	450	USD	4	72,000	72,000	
Pasaje Aéreo consultor			1,500	USD	4	6,000	6,000	
Viáticos Consultor	15	días	250	USD	4	15,000	15,000	
ii) Eventos								
Seminarios Internacionales			3,000	USD	2	6,000	6,000	
Total Componente 3						99,000	99,000	

Gastos de administración	Duración		Costo Unitario		Cantidad	Costo Total	Aporte BID	Aporte Local
(i) Gestión y Dirección del Proyecto								
Edición de materiales de difusión y eventos			15,000			15,000	15,000	
Asistente del Programa - apoyo a la investigación	12	meses	1,700	USD	1	20,400	20,400	

Total Componente Coordinación y Gestión de Proyecto						35,400	35,400	
--	--	--	--	--	--	---------------	---------------	--

Otras partidas	Duración		Costo Unitario		Cantidad	Costo Total	Aporte BID	Aporte Local
Auditoría						2,500	2,500	
Evaluación								
Imprevistos						8,100	8,100	
Total Otras Partidas						10,600	10,600	

TOTAL DEL PROYECTO						270,000	270,000	
---------------------------	--	--	--	--	--	----------------	----------------	--

ANEXO II – PLAN DE ADQUISICIONES

Período comprendido para este Plan de Adquisiciones: Desde Febrero 2009 – Enero 2010

No. de referencia ¹	Categoría y Descripción del Contrato de Adquisiciones	Costo Estimado de la Adquisición (US\$)	Método de Adquisición ²	Revisión (ex-ante ó ex-post)	Fuente de Financiamiento y Porcentaje		Precalificación ³ (Si/No)	Fechas Estimadas		Status ⁴ (Pendiente, en proceso, adjudicado, cancelado)	Comentarios
					BID %	Local %		Publicación Anuncio Específico de Adquisición	Terminación Contrato		
	Componente 1: Estudio de los sistemas de registro de la región.										
	2. Especialista Senior Internacional	35,750	CCII	Ex-ante	100%	0%	No	Marzo 2009	Junio 2009	Pendiente	
	3. Especialista Local (1)	25,750	CCIN	Ex-ante	100%	0%	No	Marzo 2009	Junio 2009	Pendiente	
	4. Especialista Local (2)	20,000	CCIN	Ex-ante	100%	0%	No	Marzo 2009	Junio 2009	Pendiente	

¹ Si hubiesen grupos de contratos individuales similares que van a ser ejecutados en distintas localidades o distintas épocas, éstos pueden incluirse agrupados bajo un solo rubro con una explicación en la columna de comentarios indicando el valor promedio individual y el período durante el cual serían ejecutados. Por ejemplo: En un proyecto de educación que incluye construcción de escuelas, se pondría un ítem que diría “Construcción de Escuelas”, el valor total estimado en US\$20 Millones y una explicación en la columna Comentarios: “Este es un lote de aproximadamente 200 contratos para construcción de escuelas con valor promedio de US\$100.000.00 c/u a ser adjudicados individualmente por las municipalidades participantes en un período de 3 años, entre enero de 2006 y diciembre de 2008.”

² **Bienes y Obras:** LPI: Licitación Pública Internacional; LIL: Licitación Internacional Limitada; LPN: Licitación Pública Nacional; CP: Comparación de Precios; CD: Contratación Directa; AD: Administración Directa; CAE: Contrataciones a través de Agencias Especializadas; AC: Agencias de Contrataciones; AI: Agencias de Inspección; CPIF: Contrataciones en Préstamos a Intermediarios Financieros; CPO/COT/CPOT: Construcción-propiedad-operación/ Construcción-operación- transferencia/ Construcción-propiedad-operación-transferencia (del inglés BOO/BOT/BOOT); CBD: Contratación Basada en Desempeño; CPGb: Contrataciones con Prestamos Garantizados por el Banco; PSC: Participación de la Comunidad en las Contrataciones. **Firmas Consultoras:** SBCC: Selección Basada en la Calidad y el Costo; SBC: Selección Basada en la Calidad; SBPF: Selección Basada en Presupuesto Fijo; SBMC: Selección Basada en el Menor Costo; SCC: Selección Basada en las Calificaciones de los Consultores; SD: Selección Directa. **Consultores Individuales:** CCIN: Selección basada en la Comparación de Calificaciones Consultor Individual Nacional; CCII: Selección basada en la Comparación de Calificaciones Consultor Individual Internacional

³ Aplicable para el caso de las Políticas nuevas solo para Bienes y Obras. En el caso de las Políticas Antiguas es aplicable a Bienes, Obras y Servicios de Consultoría.

⁴ Se utilizará la columna “Status” para adquisiciones retroactivas y actualizaciones del plan de adquisiciones.

No. de referencia ¹	Categoría y Descripción del Contrato de Adquisiciones	Costo Estimado de la Adquisición (US\$)	Método de Adquisición ²	Revisión (ex-ante ó ex-post)	Fuente de Financiamiento y Porcentaje		Precalificación ³ (Si/No)	Fechas Estimadas		Status ⁴ (Pendiente, en proceso, adjudicado, cancelado)	Comentarios
					BID %	Local %		Publicación Anuncio Específico de Adquisición	Terminación Contrato		
	Componente 3 Apoyo a la definición de planes de acción por país (4 países)										
	5. Consultor (1)	19,500	CCIN	Ex-ante	100%	0%	No	Agosto 2009	Octubre 2009	Pendiente	
	6. Consultor (2)	19,500	CCIN	Ex-ante	100%	0%	No	Agosto 2009	Octubre 2009	Pendiente	
	7. Consultor (3)	19,500	CCIN	Ex-ante	100%	0%	No	Sept. 2009	Noviem. 2009	Pendiente	
	8. Consultor (4)	19,500	CCIN	Ex-ante	100%	0%	No	Sept. 2009	Noviem. 2009	Pendiente	
	Gastos de administración										
	9. Asistente de Programa / Investigación	20,400	CCIN	Ex-ante	100%	0%	No	Febrero 2009	Enero 2010	Pendiente	

**LOS SISTEMAS DE REGISTRO CIVIL E IDENTIFICACIÓN DE AMÉRICA LATINA:
DESAFÍOS Y OPORTUNIDADES PARA LA GOBERNABILIDAD DEMOCRÁTICA Y LA
INTERVENCIÓN DEL BANCO**

RG-T1626

CERTIFICACIÓN

Por la presente certifico que esta cooperación técnica fue declarada elegible para financiamiento por el Fondo Fiduciario para la Reducción de la Pobreza vía el Fomento de los Mercados y de la Gobernabilidad (KMG) en fecha 25 de junio de 2008, de conformidad con la comunicación suscrita por Kai Hertz (VPC/GCM). Igualmente, certifico que existen recursos disponibles en el Fondo Fiduciario para la Reducción de la Pobreza vía el Fomento de los Mercados y de la Gobernabilidad (KMG) hasta la suma de US\$270.000 para financiar las actividades descritas y presupuestadas en este documento. La reserva de recursos representada por esta certificación es válida por un periodo de seis (6) meses calendario contados a partir de la fecha de firma de esta certificación. Si el proyecto no fuese aprobado por el BID dentro de ese plazo, los fondos reservados se considerarán liberados de compromiso, requiriéndose la firma de una nueva certificación para que se renueve la reserva anterior. El compromiso y desembolso de los recursos correspondientes a esta certificación sólo debe ser efectuado por el Banco en dólares. Esta misma moneda será utilizada para estipular la remuneración y pagos a consultores, a excepción de los pagos a consultores locales que trabajen en su propio país, quienes recibirán su remuneración y pagos contratados en la moneda de ese país. No se podrá destinar ningún recurso del Fondo para cubrir sumas superiores al monto certificado para la implementación de este Plan de Operaciones. Montos superiores al certificado pueden originarse de compromisos estipulados en contratos que sean denominados en una moneda diferente a la moneda del Fondo, lo cual puede resultar en diferencias cambiarias de conversión de monedas sobre las cuales el Fondo no asume riesgo alguno.

(Original Firmado)

12/17/2008

Marguerite S. Berger
Jefe

Fecha

Unidad de Gestión de Donaciones y Cofinanciamiento
VPC/GCM